

呂菁 Gloria Lu
專大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020 Coldwell Banker 國際鑽石協會會員
2011-2020 持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013-2019年 St. Louis Magazine 五星經紀人獎
T: (314) 325-6888 E-mail: Gloria@GLInternationalRealty.com WeChat: LuGloria
3394 McKelvey Rd. Suite 101, Bridgeton, MO 63044

Southern News Group
聖路易新聞
St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2409191459
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63132
Tel (314) 991-3747
Fax (314) 991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
新址 8517 Olive Blvd. St. Louis, MO 63132
電話 (314) 991-3747
傳真 (314) 991-2554
http://slcj.us/

GL International Realty
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市! 超值優惠價 \$499,900
1 Chassel Lane, Creve Coeur 63141
新上市! 超值優惠價 \$135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138

新上市! 超值優惠價 \$199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
新上市! 超值優惠價 \$209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031

找 GL International Realty 專業團隊 買房四大原因
1 售價高 2 售房快 3 銷量高 4 我們還有更多優質買家

更多訊息請上 GLHomeSoldGuaranteed.com

“星光燦爛，唱響金秋” 中秋音樂會

九月十四號星期六晚舉行了2024年中秋節的“星光燦爛 唱響金秋”音樂晚會。晚會開始前，歌手和音樂家們在作最後的彩排。台前幕後工作人員忙碌著準備麥克風和鋼琴。聖路易現代中文學校和多個當地的組織都來到了現場為音樂家們加油和為組織募捐。

歌劇院知名青年男高音徐森、抒情花腔女高音王妮妮、鋼琴家湯瑪斯·潘多菲、低男中音李嘉樂、女高音夏桐、青年男高音李黃幸、女高音呂頌、女高音胡彤以及青年男高音劉潤澤。此外，本地活躍的聖路易長江藝術團合唱團和新成立的聖路易“夢之聲女聲合唱團”也參與演出。原著名上海的彩虹合唱團指揮朱朱受邀為音樂會伴奏。這場音樂會堪稱一次高水準的音樂盛宴，反響熱烈，得到了觀眾們的一致好評，實屬難得！

演出結束前，所有的音樂家一起上場鼓勵大家一起跟他們唱鄧麗君的《月亮代表我的心》。大家都一起站起來，揮舞著手中的手電筒，齊聲歌唱，觀眾席變成了一片充滿星光的海洋，氣氛之熱烈，為這場音樂會畫上了最圓滿的句號。(鄒仁楷，相片由任南，黃穎文，鄒仁楷提供)



金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108

正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉OK

友誼萬歲宴 親朋好友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜

連續十年榮獲“全美中餐百強”光榮稱號

天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd., University City, MO 63132 314-997-3108

LuLu Chinese Express 9737 Manchester Rd., Rock Hill, MO 63119 314-274-7708

THE PETER LU TEAM
連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 真誠可靠

- ★買房賣房
- ★投資自住
- ★商業地產
- ★豪宅新區
- ★出租管理
- ★專業諮詢
- ★資深團隊一條龍服務

Peter Lu 盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd. St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保險

314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888-288-8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com

主要保險業務：汽車、房屋、洪水、商業、工傷 (Workers Comp)、職業責任、保護傘...

Peter Chang 張志忠
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
業務地域範圍：密蘇里、伊利諾伊、阿肯色、堪薩斯、路易斯安那、密西西比、德州

元寶地產
BUY • SELL • RENT • INVEST
THRU A REALTOR

Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)

40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣

Call 314-397-1108

Yang Yang 314-677-4397，精通福州話，願為鄉親服務

Kriegshausler Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St. Louis, MO 63132
Dignity 喪禮、墓園、火葬一條龍服務

請參加我們的免費餐會和說明會，
了解更多關於生前購買喪禮、墓地、火葬等限時優惠的信息。

11月12日星期二，上午11:30
或
11月12日星期二，下午5:30
金源飯店 (Wonton King)
8116 Olive Blvd., University City, MO 63130
座位有限，請盡早預約。請電：314-325-6559或掃描二維碼

鄔怡娜 Yina Donohue 314-325-6559

First State Bank
MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668

We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款

購屋 Purchase
重新貸款 Refinance
政府貸款 FHA Loan

提取現金 Cash Out
高額貸款 Jumbo Loan
退伍軍人貸款 VA Loan

Julie Sun senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com

孫家蘭 636-284-6947
NMLS# 259454

16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law
BS.143507
P: 702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw

DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.

歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！

20多年一站式房地產投資和物業管理 現有管理資產總值超過兩億美元

www.dakkilawrealty.com